

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова
Филологический факультет
Кафедра общей теории словесности

УТВЕРЖДАЮ
И.о. декана филологического факультета
МГУ имени М.В. Ломоносова
профессор

_____ **А.А. Липгарт**
«__» _____ 20 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины:

КОДЫ КУЛЬТУРЫ:

ОТ ЛЕКСИКОГРАФИИ К КОММУНИКАТИВНЫМ ПРАКТИКАМ

Уровень высшего образования:
МАГИСТРАТУРА

Направление подготовки:
45.04.01 «ФИЛОЛОГИЯ»

Направленность ОПОП:
«Теория и практика коммуникации»

Форма обучения:
ОЧНАЯ

Рабочая программа рассмотрена и одобрена
на заседании кафедры общей теории словесности

(протокол №11, 10.06.2019)

Москва 2019

Рабочая программа дисциплины разработана в соответствии с самостоятельно установленным МГУ образовательным стандартом (ОС МГУ) для реализуемых основных профессиональных образовательных программ высшего образования по направлению подготовки «Филология» (*программы магистратуры, реализуемых последовательно по схеме интегрированной подготовки*) в редакции приказа МГУ от 30 декабря 2016 г.

1. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО: *относится к вариативной части ОПОП ВО.*

2. Входные требования для освоения дисциплины, предварительные условия: *отсутствуют.*

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине.

Знать:

- *предпосылки, истоки и основные особенности современной научной парадигмы, актуальные для данного курса;*
- *основные единицы понятийно-терминологического аппарата современной гуманитарной науки, актуальные для данного курса.*

Уметь:

- *использовать актуальные единицы понятийно-терминологического аппарата в собственной научно-педагогической деятельности;*
- *применять методологию научного познания в собственной профессиональной деятельности.*

Владеть:

- *основными принципами применения полученного научного знания в собственной научно-педагогической деятельности;*
- *навыками работы с различными источниками информации, включая использование программных средств и ресурсов Интернет.*

Знать:

- *основные особенности современной научной парадигмы филологических исследований;*
- *предпосылки, методологические основы, постулаты лингвокультурологии как нового научного направления филологических исследований;*
- *методологические основы и основные принципы лингвокультурологического и лингво-когнитивного подходов к анализу языка и коммуникации.*

Уметь:

- *применять в процессе собственной научно-педагогической деятельности фундаментальные научные установки, представления и термины лингвокультурологии как направления современных филологических исследований.*

Владеть:

- *основным понятийно-терминологическим аппаратом лингвокультурологии как нового направления современной филологической парадигмы;*
- *основными принципами лингвокультурологического анализа языкового материала.*

Знать:

- *основной понятийно-терминологический аппарат лингвокультурологии как нового направления современных филологических исследований;*
- *основные принципы лингвокультурологического анализа языкового материала;*

Уметь:

- *применять на практике лингвокультурологические принципы анализа языкового материала;*
- *использовать в собственной научно-педагогической деятельности основные единицы понятийно-терминологического аппарата современной лингвокультурологии.*

Владеть:

- *основными методами и приемами лингвокультурологических исследований языкового материала;*
- *навыками проведения лингвокультурологического анализа языкового материала;*
- *основными принципами лингвокультурологического описания языкового материала.*

Знать:

- *работы ведущих специалистов в области изучения языка, культуры, лингвокультуры, человека говорящего;*
- *основные принципы изучения и описания фактов языка, культуры, языкового сознания, используемые в филологических и смежных науках;*

Уметь:

- критически осмысливать теоретический материал, вычленять актуальную информацию и использовать существующие достижения в самостоятельных исследованиях по лингвокультурологическому изучению связи языка, культуры, лингвокультуры, сознания, человека говорящего;
- выявлять, определять и аргументировать новизну исследований, актуальных для лингвокультурологического изучения текстов разных жанров и различных коммуникативных практик;
- осуществлять системное лингвокультурологическое изучение и описание языкового материала на основе обобщения как существующей научной литературы, так и собственных результатов;
- подтверждать выдвигаемые предположения и формулируемые положения результатами собственного лингвокультурологического анализа конкретного языкового материала, представленного в текстах разных жанров и в различных коммуникативных практиках.

Владеть:

- навыками аргументированного представления и теоретического обобщения результатов собственного лингвокультурологического анализа языкового материала, представленного в текстах разных жанров и в различных коммуникативных практиках.

Знать:

- основные методы лингвокультурологических исследований, приемы лингвокультурологического анализа и принципы лингвокультурологического описания языкового материала.

Уметь:

- выявлять и анализировать информацию лингвокультурологического характера, соотносимую с различными кодами культуры, в текстах разных жанров.

Владеть:

- основами лингвокультурологического анализа и лингвокультурологического описания языкового материала.

Знать:

- основные достижения в области лингвокультурологических и смежных исследований, актуальных для осуществления комплексного системного анализа языкового материала, представленного в текстах разных жанров и в различных коммуникативных практиках;
- особенности лингвокультурологического подхода к анализу языкового материала, алгоритм лексикографирования в рамках данного подхода.

Уметь:

- анализировать с лингвокультурологической точки зрения языковой материал, объяснять разнообразные факты языкового / речевого и коммуникативного поведения носителей русского языка и культуры, различные феномены русского языка, культуры и лингвокультуры;
- пользоваться инструментарием, позволяющим осуществлять интерпретативный анализ лингвокультурной информации, соотносимой с различными кодами культуры, в текстах разных жанров,

Владеть:

- основными навыками лингвокультурологического анализа разнообразных фактов языкового / речевого и коммуникативного поведения носителей русского языка и культуры, различных феноменов русского языка и культуры и лингвокультуры;
- основным инструментарием, позволяющим осуществлять интерпретативный анализ лингвокультурной информации, соотносимой с различными кодами культуры, в текстах разных жанров.

4. Формат обучения _____

5. Объем дисциплины составляет 2 з.е., в том числе 36 академических часов, отведенных на контактную работу обучающихся с преподавателем, 36 академических часов на самостоятельную работу обучающихся.

6. Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины (модуля), Форма промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)	Всего (часы)	В том числе			
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем) Виды контактной работы, часы			Самостоятельная работа обучающегося, часы <i>(виды самостоятельной работы – эссе, реферат, контрольная работа и пр. – указываются при необходимости)</i>
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Всего	
Лингвокультурологический и лингво-когнитивный подходы к коммуникации. Лингвокультурология как научная дисциплина. Изоморфизм языка и культуры. Филологическое понимание культуры (Ю.М. Лотман, В.Н. Телия)	4	2	2	4	4 чтение литературы
Когнитивная метафора и ее роль в создании языковой картины мира и в описании национально-культурной компоненты языка. Метафора как средство мышления и познания и ее отличительные признаки. Культурно-национальная	8	2	2	4	4 чтение литературы

коннотация и культурно-языковая компетенция; национально-культурная идентичность.					
Коды культуры как основной способ организации национального культурного пространства. Понятие кода культуры. Существующие коды культуры и возможные пути их описания. Коды культуры и система ценностных установок культуры. Аксиологичность духовного кода. Коды культуры как отражение эталонных и символических функций воспроизводимых феноменов. Коды культуры и мифологическое сознание. Миф и мифотворчество.	12	4	4	8	6 чтение литературы,
Коды культуры как вторичные семиотические системы в лексикографическом формате современных исследований. Существующий опыт описания культурных предметов и фоновых знаний. Новый тип современных лингво-энциклопедических словарей. Принципы и алгоритм лингвокультурологического лексикографирования.	20	2	2	4	6 чтение литературы, сбор иллюстративного материала, подготовка к коллоквиуму
Моделирование пространства культуры посредством ее кодов как пространства бытия человека в мире. Соматический и антропный коды культуры как источник познания и осмысления мира человеком. Архетипическая оппозиция «свой-чужой» в пространственном коде культуры. Представление о временном континууме, отношение человека ко времени..	24	4	4	8	6 чтение литературы, сбор иллюстративного материала; коллоквиум
Коды культуры и парадигма социального поведения. Стереотипные (в том числе архетипические и	32	4	4	8	8 чтение литературы, сбор иллюстративного материала, контрольная

мифологические) образы и прецедентные феномены и их «репрезентация» в разных типах дискурсов (политический, рекламный, Интернет-сообщества и др.). Актуальность изучения «национального» в свете современных дискурсных исследований: «национальное» vs. «власть», «идеология».					<i>работа</i>
	36	18	18	36	34
Промежуточная аттестация – зачёт (форма проведения – устная)					2
Итого	36	72			36

7. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю)

7.1. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости.

Примерные задания для текущей проверки (готовятся внеаудиторно по отдельным темам в соответствии с календарно-тематическим планом и предъявляются либо в письменной форме в виде контрольной работы, либо в аудитории во время семинарских занятий и коллоквиума).

Примерное задание для контрольной работы: «1) Выберите, пожалуйста, для анализа 5-7 текстов коммерческой и социальной рекламы (вы можете использовать печатные тексты, тексты телерекламы, интернет-рекламу и т. п.); 2) найдите в текстах воспроизводимые феномены разной природы (прецедентные феномены, стереотипные образы, ключевые концепты), базовые метафоры; обоснуйте специфику и причины их использования в анализируемых текстах; 3) найдите в текстах языковые единицы, претендующие на роль эталона и символа, обоснуйте свой выбор; 3) с какими кодами культуры данные единицы соотносятся; 4) в чем проявляется специфика эталонно-мерной и символической системы культурных кодов в выбранных Вами рекламных текстах; что и как посредством этих эталонов и символов «навязывается», какую функцию в текстах они выполняют; какие мифологические представления о свойствах реалий окружающей человека действительности кодируют».

Примерные вопросы для подготовки к коллоквиуму (учащиеся готовятся внеаудиторно в соответствии с календарно-тематическим планом и во время коллоквиума не только демонстрируют знания по обсуждаемым вопросам, но и излагают собственное аргументированное мнение в рамках обсуждаемой проблематики).

Коллоквиум.

1. Какие задачи призвана решать лингвокультурология?
2. Что необходимо, по Ю.М. Лотману, для сохранения культуры как пространства общей памяти? Когда и какие могут в этой сфере возникать проблемы?
3. Как Вы понимаете изоморфизм языка и культуры?

4. В чем заключается специфика когнитивного подхода к изучению метафоры? Приведите собственные примеры когнитивных базовых метафор, обоснуйте свой выбор.
5. Что такое культурно-национальная коннотация и культурно-языковая компетенция? Как их можно соотнести с кодами культуры?
6. В чем, по Вашему мнению, заключается специфика лингвокультурологического подхода к коммуникации? Какие феномены (в широком смысле) попадают в первую очередь в фокус внимания исследователя при данном подходе? Почему?
7. Что такое эталонная и символическая функции воспроизводимых феноменов? Как эталоны и символы соотносятся с кодами культуры? Приведите свои примеры.
8. Как соотносятся код культуры и миф? Как это связано с системой ценностей национального лингво-культурного сообщества и с воздействием текстов масс-медиа на сознание адресата? Приведите собственные примеры.
9. В чем состоит новизна подхода к описанию материала в лингво-энциклопедических словарях?

7.2. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.

Перечень примерных вопросов к зачёту по дисциплине.

1. Лингвокультурология как самостоятельная наука, предпосылки ее возникновения, основные постулаты лингвокультурологии.
2. Как рассматривается культура в рамках лингвокультурологического подхода к коммуникации (Ю.М. Лотман, В.Н. Телия). Понятие лингвокультуры (В.В. Красных).
3. Что такое культурно-национальная коннотация и культурно-языковая компетенция? Как они связаны с национально-культурной идентичностью?
4. Антропологическая парадигма в современных гуманитарных исследованиях. Концепция человека говорящего.
5. Когнитивная метафора, ее отличительные признаки и роль в создании языковой картины мира.
6. Понятие кода культуры. Существующие коды культуры и возможные пути их описания.
7. Как соотносятся коды культуры и система ценностных установок культуры?
8. Коды культуры как отражение эталонных и символических функций воспроизводимых феноменов.
9. Коды культуры и мифологическое сознание. Миф и мифотворчество.
10. Как понимается феномен воспроизводимости в языке и культуре? Виды воспроизводимых феноменов, их репрезентация в разных типах дискурсов (рекламном, политическом, в интернет-коммуникации).
11. Новый тип современных лингво-энциклопедических словарей. Принципы и алгоритм лингвокультурологического лексикографирования.
12. В чем состоит алгоритм лингвокультурологического анализа? Проанализируйте любой воспроизводимый феномен, используя данный алгоритм.

8. Ресурсное обеспечение:

- Перечень основной и дополнительной литературы

Основная литература

1. *Красных В.В.* Словарь и грамматика лингвокультуры. Основы психолингвокультурологии. М. : Гнозис, 2016. (НБ МГУ, 5 экз.)
2. *Телия В.Н.* Предисловие. Послесловие. Замысел, цели и задачи фразеологического словаря нового типа // Большой фразеологический словарь русского языка. Значение. Употребление. Культурологический комментарий. / Отв. ред. В.Н. Телия. Любое издание. (НБ МГУ, 2006 – 1 экз., 2007 – 4 экз., 2009 – 6 экз., 2010 – 5 экз.)

Дополнительная литература

1. *Караулов Ю.Н.* Русский язык и языковая личность. Любое издание. (НБ МГУ, 19 экз.)
2. *Лакофф Дж., Джонсон М.* Метафоры, которыми мы живем. М. Любое издание. (НБ МГУ, 13 экз.)
3. *Степанов Ю.С.* Константы. Словарь русской культуры. Любое издание. (НБ МГУ, 3 экз.)

- Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

1. Каталог Российской государственной библиотеки. URL: <https://www.rsl.ru/ru/4readers/catalogues/>
2. Каталог Научной библиотеки МГУ. URL: <https://www.msu.ru/libraries/>
3. Национальный корпус русского языка. URL: www.ruscorpora.ru
4. Библиотека Гугл. URL: www.books.google.ru

- Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Интернет-ресурсы Института языкознания РАН. URL: www.iling-ran.ru
2. Интернет-ресурсы кафедры общей теории словесности филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова. URL: <http://discours.philol.msu.ru/>

- Описание материально-технического обеспечения.

1. Доступ учащихся к Интернету во внеаудиторное время.
2. Наличие в библиотеке учебной, учебно-методической, научной и справочной литературы.

3. Наличие аудио- и видеотехники.

9. Язык преподавания.

Русский язык.

10. Преподаватель.

Лекции: Захаренко Ирина Владимировна, ст. преподаватель кафедры общей теории словесности

Семинары: Захаренко Ирина Владимировна, ст. преподаватель кафедры общей теории словесности

11. Автор программы.

Захаренко Ирина Владимировна, ст. преподаватель кафедры общей теории словесности